

Demande annuelle d'exonération

de l'impôt français sur les redevances et droits d'auteur présentée en application de l'article 15 de la convention franco-allemande sur la double imposition du 21 juillet 1959 modifiée par les avenants des 9 juin 1969 et 28 septembre 1989.

Für das deutsche
Finanzamt

1 Destine a
l'Administration
fiscale allemande

Jahresantrag auf Befreiung von der französischen Steuer auf Lizenzgebühren und Vergütungen für Urheberrechte nach Artikel 15 des deutsch-französischen Doppelbesteuerungsabkommens vom 21. Juli 1959 in der Fassung des Revisionsprotokolls vom 9. Juni 1969 und des Zusatzabkommens vom 28. September 1989.

ANNEE CIVILE

Indiquer l'année civile pour laquelle la demande est formulée.

KALENDERJAHR

Anzugeben ist das Kalenderjahr für das der Antrag gestellt wird.

Nom, qualité et adresse du signataire s'il est autre que le créancier / Sofern der Unterzeichner nicht auch Gläubiger ist Name, Anschrift und Verhältnis zum Gläubiger.	<i>Voir notice explicativa jointe au présent imprimé S. beiliegende Erläuterungen</i>
	Créancier / Gläubiger Nom et prénom ou raison sociale / Name und Vorname oder Firma :
	Profession / Beruf:
	Adresse complete / Vollständige Anschrift:
Désignation du débiteur français des revenus / Angaben über den französischen Schuldner der Erträge	
Dénomination ou raison sociale / Bezeichnung oder Firma:	
Siège social ou de direction / Sitz oder Geschäftsleitung:	
Désignations précises des biens ou droits générateurs des revenus (date du contrat, échéance des paiements) (cf. article 15 de la convention reproduit au verso de la notice explicative jointe au présent imprimé)	
Genaue Angaben über die Rechte oder Vermögenswerte, für die die Vergütungen gezahlt werden (Datum des Vertrags, Zahlungstermin) (vgl. Wortlaut des Artikels 15 des Abkommens, in den beiliegende Erläuterungen).	

A remplir par le débiteur français des revenus / Vom französischen Schuldner der Erträge auszufüllen

Montant brut des sommes à encaisser (avant déduction de l'impôt français) Bruttobetrag der zu zahlenden Vergütungen (vor Abzug der französischen Steuer)	Date de l'encaissement Tag der Vereinnahmung	Montant de l'impôt exigible selon la législation française et dont le dégrèvement est demandé Betrag der nach französischem Recht geschuldeten Steuer, deren Nichterhebung beantragt wird	Contrôle (cadre réservé à l'administration française) Für die französische Verwaltung
FF		FF	
1	2	3	4

**Déclaration du créancier des redevances /
Erklärung des Gläubigers**

Je soussigné certifie :
que le créancier des revenus désignés ci-dessus

- a la qualité de résident de la République fédérale d'Allemagne au sens de la convention susvisée;
- ne possède pas en France un établissement stable - ou une installation fixe d'affaires servant à l'exercice d'une profession libérale ou d'une autre activité indépendante - auquel sont à attribuer les redevances et autres rémunérations mentionnées ci-dessus;

et demande, en application de l'article 15 de la convention, l'exonération de l'impôt français sur les revenus en cause.

Der Unterzeichnete erklärt,
dass der Gläubiger der obengenannten Vergütungen

- im Sinne des genannten Abkommens in der Bundesrepublik Deutschland ansässig ist;
- in Frankreich keine Betriebsstätte - oder keine feste Geschäftseinrichtung, die der Ausübung einer freiberuflichen Tätigkeit oder einer anderen selbständigen Tätigkeit dient - hat, der die obengenannten Lizenzgebühren oder anderen Vergütungen zuzurechnen sind;

und beantragt gemäß Artikel 15 des Abkommens Befreiung von der französischen Steuer auf die genannten Erträge.

Lieu et date / Ort und Datum

Les trois exemplaires de la demande doivent être signés /
Die drei Ausfertigungen des Antrages sind zu unterschreiben

**Attestation du Finanzamt du domicile /
Bestätigung des Wohnsitzfinanzamts**

Finanzamt:

N° d'imposition / Steuer-Nr.:

Il est attesté que le créancier désigné ci-dessus est résident de la République fédérale d'Allemagne au sens de la convention susvisée et que les autres renseignements mentionnés dans la présente demande sont, à la connaissance du Finanzamt, exacts.

Es wird bestätigt, dass der obengenannte Gläubiger in der Bundesrepublik Deutschland im Sinne des genannten Abkommens ansässig ist und dass die Angaben in diesem Antrag - soweit dem Finanzamt bekannt - zutreffen.

Lieu et date / Ort und Datum

Cachet
Dienststempel

Signature
Unterschrift

Lorsque la demande parvient après la première échéance (voir note explicative, no 8).

(1) Wenn der Antrag nach dem ersten Fälligkeitstermin eingeht (siehe Erläuterung Nr. 8).

Demande annuelle d'exonération

de l'impôt français sur les redevances et droits d'auteur présentée en application de l'article 15 de la convention franco-allemande sur la double imposition du 21 juillet 1959 modifiée par les avenants des 9 juin 1969 et 28 septembre 1989.

Für den Schuldner

2 Destine au débiteur

Jahresantrag auf Befreiung von der französischen Steuer auf Lizenzgebühren und Vergütungen für Urheberrechte nach Artikel 15 des deutsch-französischen Doppelbesteuerungsabkommens vom 21. Juli 1959 in der Fassung des Revisionsprotokolls vom 9. Juni 1969 und des Zusatzabkommens vom 28. September 1989.

ANNEE CIVILE

Indiquer l'année civile pour laquelle la demande est formulée.

KALENDERJAHR

Anzugeben ist das Kalenderjahr für das der Antrag gestellt wird.

Nom, qualité et adresse du signataire s'il est autre que le créancier / Sofern der Unterzeichner nicht auch Gläubiger ist Name, Anschrift und Verhältnis zum Gläubiger.	<i>Voir notice explicativa jointe au présent imprimé S. beiliegende Erläuterungen</i>
	Créancier / Gläubiger Nom et prénom ou raison sociale / Name und Vorname oder Firma :
	Profession / Beruf:
	Adresse complete / Vollständige Anschrift:
Désignation du débiteur français des revenus / Angaben über den französischen Schuldner der Erträge	
Dénomination ou raison sociale / Bezeichnung oder Firma:	
Siège social ou de direction / Sitz oder Geschäftsleitung:	
Désignations précises des biens ou droits générateurs des revenus (date du contrat, échéance des paiements) (cf. article 15 de la convention reproduit au verso de la notice explicativa jointe au présent imprimé)	
Genaue Angaben über die Rechte oder Vermögenswerte, für die die Vergütungen gezahlt werden (Datum des Vertrags Zahlungstermin) (vgl. Wortlaut des Artikels 15 des Abkommens, in den beiliegende Erläuterungen).	

A remplir par le débiteur français des revenus / Vom französischen Schuldner der Erträge auszufüllen

Montant brut des sommes à encaisser (avant déduction de l'impôt français) Bruttobetrag der zu zahlenden Vergütungen (vor Abzug der französischen Steuer) FF	Date de l'encaissement Tag der Vereinnahmung	Montant de l'impôt exigible selon la législation française et dont le dégrèvement est demandé Betrag der nach französischem Recht geschuldeten Steuer, deren Nichterhebung beantragt wird FF	Contrôle (cadre réservé à l'administration française) Für die französische Verwaltung
1	2	3	4

**Déclaration du créancier des redevances /
Erklärung des Gläubigers**

Je soussigné certifie :
que le créancier des revenus désignés ci-dessus

- a la qualité de résident de la République fédérale d'Allemagne au sens de la convention susvisée;
- ne possède pas en France un établissement stable - ou une installation fixe d'affaires servant à l'exercice d'une profession libérale ou d'une autre activité indépendante - auquel sont à attribuer les redevances et autres rémunérations mentionnées ci-dessus;

et demande, en application de l'article 15 de la convention, l'exonération de l'impôt français sur les revenus en cause.

Der Unterzeichnete erklärt,
dass der Gläubiger der obengenannten Vergütungen

- im Sinne des genannten Abkommens in der Bundesrepublik Deutschland ansässig ist;
- in Frankreich keine Betriebsstätte - oder keine feste Geschäftseinrichtung, die der Ausübung einer freiberuflichen Tätigkeit oder einer anderen selbständigen Tätigkeit dient - hat, der die obengenannten Lizenzgebühren oder anderen Vergütungen zuzurechnen sind;

und beantragt gemäß Artikel 15 des Abkommens Befreiung von der französischen Steuer auf die genannten Erträge.

Lieu et date / Ort und Datum

Les trois exemplaires de la demande doivent être signés /
Die drei Ausfertigungen des Antrages sind zu unterschreiben

**Attestation du Finanzamt du domicile /
Bestätigung des Wohnsitzfinanzamts**

Finanzamt:

N° d'imposition / Steuer-Nr.:

Il est attesté que le créancier désigné ci-dessus est résident de la République fédérale d'Allemagne au sens de la convention susvisée et que les autres renseignements mentionnés dans la présente demande sont, à la connaissance du Finanzamt, exacts.

Es wird bestätigt, dass der obengenannte Gläubiger in der Bundesrepublik Deutschland im Sinne des genannten Abkommens ansässig ist und dass die Angaben in diesem Antrag - soweit dem Finanzamt bekannt - zutreffen.

Lieu et date / Ort und Datum

Cachet
Dienststempel

Signature
Unterschrift

Lorsque la demande parvient après la première échéance (voir note explicative, no 8).

(1) Wenn der Antrag nach dem ersten Fälligkeitstermin eingeht (siehe Erläuterung Nr. 8).

Demande annuelle d'exonération

de l'impôt français sur les redevances et droits d'auteur présentée en application de l'article 15 de la convention franco-allemande sur la double imposition du 21 juillet 1959 modifiée par les avenants des 9 juin 1969 et 28 septembre 1989.

Für den Gläubiger

3 Destine au créancier

Jahresantrag auf Befreiung von der französischen Steuer auf Lizenzgebühren und Vergütungen für Urheberrechte nach Artikel 15 des deutsch-französischen Doppelbesteuerungsabkommens vom 21. Juli 1959 in der Fassung des Revisionsprotokolls vom 9. Juni 1969 und des Zusatzabkommens vom 28. September 1989.

ANNEE CIVILE

Indiquer l'année civile pour laquelle la demande est formulée.

KALENDERJAHR

Anzugeben ist das Kalenderjahr für das der Antrag gestellt wird.

Nom, qualité et adresse du signataire s'il est autre que le créancier / Sofern der Unterzeichner nicht auch Gläubiger ist Name, Anschrift und Verhältnis zum Gläubiger.	<i>Voir notice explicativa jointe au présent imprimé S. beiliegende Erläuterungen</i>
	Créancier / Gläubiger Nom et prénom ou raison sociale / Name und Vorname oder Firma :
	Profession / Beruf:
	Adresse complete / Vollständige Anschrift:
Désignation du débiteur français des revenus / Angaben über den französischen Schuldner der Erträge	
Dénomination ou raison sociale / Bezeichnung oder Firma:	
Siège social ou de direction / Sitz oder Geschäftsleitung:	
Désignations précises des biens ou droits générateurs des revenus (date du contrat, échéance des paiements) (cf. article 15 de la convention reproduit au verso de la notice explicative jointe au présent imprimé)	
Genaue Angaben über die Rechte oder Vermögenswerte, für die die Vergütungen gezahlt werden (Datum des Vertrags Zahlungstermin) (vgl. Wortlaut des Artikels 15 des Abkommens, in den beiliegende Erläuterungen).	

A remplir par le débiteur français des revenus / Vom französischen Schuldner der Erträge auszufüllen

Montant brut des sommes à encaisser (avant déduction de l'impôt français) Bruttobetrag der zu zahlenden Vergütungen (vor Abzug der französischen Steuer) FF	Date de l'encaissement Tag der Vereinnahmung	Montant de l'impôt exigible selon la législation française et dont le dégrèvement est demandé Betrag der nach französischem Recht geschuldeten Steuer, deren Nichterhebung beantragt wird FF	Contrôle (cadre réservé à l'administration française) Für die französische Verwaltung
1	2	3	4

**Déclaration du créancier des redevances /
Erklärung des Gläubigers**

Je soussigné certifie :
que le créancier des revenus désignés ci-dessus

- a la qualité de résident de la République fédérale d'Allemagne au sens de la convention susvisée;
- ne possède pas en France un établissement stable - ou une installation fixe d'affaires servant à l'exercice d'une profession libérale ou d'une autre activité indépendante - auquel sont à attribuer les redevances et autres rémunérations mentionnées ci-dessus;

et demande, en application de l'article 15 de la convention, l'exonération de l'impôt français sur les revenus en cause.

Der Unterzeichnete erklärt,
dass der Gläubiger der obengenannten Vergütungen

- im Sinne des genannten Abkommens in der Bundesrepublik Deutschland ansässig ist;
- in Frankreich keine Betriebsstätte - oder keine feste Geschäftseinrichtung, die der Ausübung einer freiberuflichen Tätigkeit oder einer anderen selbständigen Tätigkeit dient - hat, der die obengenannten Lizenzgebühren oder anderen Vergütungen zuzurechnen sind;

und beantragt gemäß Artikel 15 des Abkommens Befreiung von der französischen Steuer auf die genannten Erträge.

Lieu et date / Ort und Datum

Les trois exemplaires de la demande doivent être signés /
Die drei Ausfertigungen des Antrages sind zu unterschreiben

**Attestation du Finanzamt du domicile /
Bestätigung des Wohnsitzfinanzamts**

Finanzamt:

N° d'imposition / Steuer-Nr.:

Il est attesté que le créancier désigné ci-dessus est résident de la République fédérale d'Allemagne au sens de la convention susvisée et que les autres renseignements mentionnés dans la présente demande sont, à la connaissance du Finanzamt, exacts.

Es wird bestätigt, dass der obengenannte Gläubiger in der Bundesrepublik Deutschland im Sinne des genannten Abkommens ansässig ist und dass die Angaben in diesem Antrag - soweit dem Finanzamt bekannt - zutreffen.

Lieu et date / Ort und Datum

Cachet
Dienststempel

Signature
Unterschrift

Lorsque la demande parvient après la première échéance (voir note explicative, no 8).

(1) Wenn der Antrag nach dem ersten Fälligkeitstermin eingeht (siehe Erläuterung Nr. 8).

Notice explicative pour le créancier des revenus

- 1 - Les redevances et droits d'auteur de source française versés à des personnes physiques ou morales n'ayant pas leur domicile réel ou leur siège en France sont soumis en France à une retenue à la source au taux de 33,33%. En vertu de l'article 15 de la convention franco-allemande contre la double imposition du 21 juillet 1959 dont le texte est reproduit ci-après, les revenus de cette nature payés à des résidents de la République fédérale d'Allemagne ne sont pas imposables en France.
- 2 - Pour obtenir l'exonération de l'impôt français, les bénéficiaires résidents de la République fédérale d'Allemagne doivent en faire la demande au moyen de la présente formule.
- 3 - Les intéressés doivent remplir les trois exemplaires du formulaire en utilisant un formulaire distinct par personne physique ou collectivité débitrice des revenus.
- 4 - La demande ainsi établie, valable pour toutes les échéances de la même année, doit être remise au Finanzamt dont relève le créancier des revenus. Cette autorité appose les attestations requises; elle conserve le 1er exemplaire pour le dossier fiscal du créancier et rend les 2ème et 3ème exemplaires au créancier. Celui-ci transmet le 2ème exemplaire à son débiteur en France avant la 1ère échéance de l'année.
- 5 - DÉLAI - Si la demande n'a pas été transmise dans le délai mentionné au n° 4 ci-dessus, elle doit, pour être recevable, parvenir par l'intermédiaire du débiteur en France, à l'Administration fiscale française au plus tard le 31 décembre de la quatrième année suivant celle de la première échéance des redevances qui y sont visées.

Notice explicative pour le débiteur des revenus

- 6 - Le débiteur complète la demande en remplissant les cadres qui lui sont réservés pour toutes les échéances annuelles du revenu visé.
- 7 - Il s'abstient d'effectuer la retenue à la source correspondante et joint le formulaire ainsi complété à la déclaration annuelle qu'il est tenu de souscrire en vertu des articles 240 et 241 du Code général des impôts (selon les cas, sur imprimé DADS 1, DAS 2, n° 2460-T ou 2462-T).
- 8 - Dans le cas où cet exemplaire lui parvient après paiement de la 1ère échéance (cf. n° 5 ci-dessus), le débiteur peut :
 - 1) soit régler directement au créancier les sommes qui lui reviennent. Dans ce cas, il récupère le montant ainsi réglé en imputant une somme équivalente sur les versements qu'il est lui-même appelé à faire à la Recette des impôts au titre de la retenue à la source. Il joint alors l'exemplaire n° 2 du formulaire, à l'appui de la déclaration n° 2494 qui accompagne le versement sur lequel il a pratiqué l'imputation ;
 - 2) soit, en cas d'impossibilité de pratiquer par voie d'imputation, demander au Service des impôts dont il relève, la restitution des sommes à verser au créancier. Il joint l'exemplaire n° 2 à la demande. Dans ce cas, le montant du dégrèvement d'impôt accordé par l'Administration française est versé directement par cette dernière au bénéficiaire réel des redevances ou à son représentant régulièrement désigné.

Erläuterungen für den Gläubiger der Erträge

- 1 - Französische Lizenzgebühren und Vergütungen für Urheberrechte, die an natürliche oder juristische Personen gezahlt werden, die ihren tatsächlichen Wohnsitz oder ihren Sitz nicht in Frankreich haben, unterliegen in Frankreich einer Abzugsteuer zum Satz von 33,33 v.H. Nach Artikel 15 des deutsch-französischen Doppelbesteuerungsabkommens vom 21. Juli 1959, dessen Wortlaut nachstehend wiedergegeben ist, werden solche Erträge nicht besteuert, wenn sie an in der Bundesrepublik Deutschland Ansässige werden.
- 2 - Zur Befreiung von der französischen Steuer haben die in der Bundesrepublik Deutschland ansässigen Bezugsberechtigten mittels dieses Vordrucks einen entsprechenden Antrag zu stellen.
- 3 - Die in Betracht kommenden Personen haben die drei Ausfertigungen des Vordrucks auszufüllen, wobei für jeden Vergütungsschuldner - natürliche oder juristische Personen - jeweils ein gesonderter Vordruck zu verwenden ist.
- 4 - Dieser Antrag bezieht sich auf alle während desselben Jahres fälligen Zahlungen ; er ist bei dem für den Gläubiger der Vergütungen zuständigen Finanzamt einzureichen. Dieses erteilt die erforderliche Bestätigung ; es nimmt die erste Ausfertigung zu den Steuerakten und gibt die zweite und dritte Ausfertigung an den Gläubiger zurück.. Dieser leitet die zweite Ausfertigung vor dem ersten Fälligkeitstermin des betreffenden **Jahres** an seinen Schuldner in Frankreich weiter.
- 5 - FRIST - Ist der Antrag nicht innerhalb der unter Nr. 4 angegebenen Frist weitergeleitet worden, muss er zur Anwendung des Abkommens der französischen Steuerbehörde über den Schuldner in Frankreich spätestens bis zum 31. Dezember des vierten Jahres übermitelt werden, das auf das Jahr der ersten Zahlung der dort aufgeführten Lizenzgebühren folgt.

Erläuterungen für den Schuldner der Erträge

- 6 - Der Schuldner trägt in den dafür vorgesehenen Abschnitt des Vordrucks die Angaben für alle während des Jahres fälligen Erträge ein.
- 7 - Der Schuldner verzichtet auf die Einbehaltung der entsprechenden Abzugsteuer und fügt den so vervollständigten Vordruck der Jahreserklärung bei, die er gemäß Artikel 240 und 241 des Code général des Impôts abzugeben hat (je nach Fall auf dem Vordruck DADS 1, DAS 2, Nr. 2460-T oder 2462-T).
- 8 - Geht diese Ausfertigung erst nach der ersten Zahlung beim Schuldner ein (vgl. Nr. 5 oben), hat dieser zwei Möglichkeiten :
 - 1) Er kann dem Gläubiger die diesem zustehenden Beträge direkt auszahlen. In diesem Fall wird ihm der gezahlte Betrag dadurch angerechnet, dass er eine entsprechende Summe von den Zahlungen abzieht, die er als Abzugsteuer an die Finanzkasse abzuführen hat. Er fügt dann die zweite Ausfertigung des Vordrucks als Beleg der Erklärung n° 2494 bei, die er zusammen mit der Zahlung, bei der die Anrechnung erfolgt ist, einzureichen hat.
 - 2) Ist eine Anrechnung nicht möglich, kann er bei der zuständigen Steuerbehörde die Erstattung der Beträge beantragen, die an den Gläubiger zu zahlen sind. Hierzu fügt er seinem Antrag die zweite Ausfertigung bei. In diesem Fall wird die zu erstattende Abzugsteuer von der französischen Verwaltung unmittelbar an den Empfänger der Lizenzgebühren oder an dessen ordnungsgemäß bestimmten Bevollmächtigten gezahlt.

Article 15 de la Convention franco-allemande contre la double imposition du 21 juillet 1959

- (1) Les redevances et autres rémunérations pour l'usage ou le droit à l'usage de droits d'auteur sur des œuvres littéraires, artistiques ou scientifiques, y compris les films cinématographiques, de brevets, de marques de fabrique ou de commerce, de dessins ou de modèles, de plans, de procédés ou de formules secrets ou de tous biens ou droits analogues ne sont imposables que dans l'Etat contractant dont le bénéficiaire est le résident.
- (2) Sont traités comme les redevances, les droits de location et rémunérations analogues pour l'usage ou le droit à l'usage d'équipements industriels, commerciaux ou scientifiques et pour la fourniture d'informations concernant des expériences d'ordre industriel, commercial ou scientifique.
- (3) Ne sont pas considérés comme redevances les paiements variables ou fixes pour l'exploitation de mines, carrières ou autres ressources naturelles.
- (4) Le paragraphe (1) s'applique également aux bénéfices provenant de l'aliénation des biens et droits mentionnés aux paragraphes (1) et (2).
- (5) Les paragraphes (1) à (4) ne s'appliquent pas lorsque le bénéficiaire des redevances ou autres rémunérations entretient dans l'Etat contractant dont proviennent ces revenus un établissement stable ou une installation fixe d'affaires servant à l'exercice d'une profession libérale ou d'une autre activité indépendante et que ces redevances ou autres rémunérations sont à attribuer à cet établissement stable ou à cette installation fixe d'affaires. Dans ce cas, ledit Etat a le droit d'imposer ces revenus.

Article 25 b) de la Convention fiscale franco-allemande

- (1) Lorsque dans un Etat contractant les dividendes, les intérêts, les redevances ou tout autre revenu, perçus par un résident de l'autre Etat contractant, sont imposés par voie de retenue à la source, les dispositions de la présente convention n'affectent pas le droit, pour le premier Etat, d'appliquer la retenue au taux prévu par sa législation interne. Cette retenue doit être remboursée, à la demande de l'intéressé, si et dans la mesure où elle est réduite ou supprimée par la Convention. Toutefois, le bénéficiaire peut demander l'application directe, au moment du paiement, des dispositions de la Convention lorsque la législation interne de l'Etat concerné le permet.
- (2) Les demandes de remboursement doivent être présentées avant la fin de la quatrième année suivant celle au cours de laquelle les dividendes, intérêts, redevances ou autres revenus ont été payés.
- (3) Les contribuables doivent joindre à toute demande présentée conformément aux dispositions du paragraphe (1) une attestation de résidence certifiée par les services fiscaux de l'Etat contractant dont ils sont des résidents.
- (4) Un organisme de placement collectif en valeurs mobilières (O.P.C.V.M.) situé dans un Etat contractant où il n'est pas assujéti à un impôt visé à l'article 1er du paragraphe (2) 1. c) ou paragraphe (2) 2. b), qui perçoit des dividendes ou des intérêts ayant leur source dans l'autre Etat contractant, peut demander globalement les réductions, exonérations d'impôts ou autres avantages prévus par la Convention pour la fraction de ces revenus correspondant aux droits détenus dans l'O.P.V.C.M. par des résidents du premier Etat.
- (5) Les autorités compétentes peuvent, d'un commun accord, préciser les modalités d'application du présent article et définir, le cas échéant, d'autres procédures relatives aux réductions ou exonérations d'impôt prévues par la Convention.

Artikel 15 des deutsch-französischen Doppelbesteuerungsabkommens vom 21. Juli 1959

- (1) Lizenzgebühren und andere Vergütungen für die Benutzung oder das Recht auf Benutzung von Urheberrechten an literarischen, künstlerischen oder wissenschaftlichen Werken einschließlich kinematographischer Filme, von Patenten, Markenrechten, Gebrauchsmustern, Plänen, geheimen Verfahren, und Formeln oder ähnlichen Gütern oder Rechten werden nur in dem Vertragsstaate besteuert, in dem der Bezugsberechtigte ansässig ist.
- (2) Wie Lizenzgebühren werden Mietgebühren und ähnliche Vergütungen für die Benutzung oder das Recht auf Benutzung gewerblicher, kaufmännischer oder wissenschaftlicher Ausrüstungen und für die Überlassung gewerblicher, kaufmännischer oder wissenschaftlicher Erfahrungen behandelt.
- (3) Veränderliche oder feste Vergütungen für die Ausbeutung von Bergwerken, Steinbrüchen oder anderen Stätten der Ausbeutung von Bodenschätzen gelten nicht als Lizenzgebühren.
- (4) Absatz (1) gilt auch für Einkünfte aus der Veräußerung der in den Absätzen (1) und (2) genannten Güter und Rechte.
- (5) Die Absätze (1) bis (4) gelten nicht, wenn der Bezugsberechtigte der Lizenzgebühren oder anderen Vergütungen in dem Vertragsstaat, aus dem diese Einkünfte stammen, eine Betriebsstätte unterhält oder eine feste Geschäftseinrichtung, die der Ausübung einer freiberuflichen Tätigkeit oder einer anderen selbständigen Tätigkeit dient, und wenn diese Lizenzgebühren oder anderen Vergütungen dieser Betriebsstätte oder festen Geschäftseinrichtung zuzurechnen sind. In diesem Falle hat der genannte Staat das Besteuerungsrecht für diese Einkünfte.

Artikel 25 b) des deutsch-französischen Doppelbesteuerungsabkommens

- (1) Werden in einem Vertragsstaat die Steuern von Dividenden, Zinsen, Lizenzgebühren oder sonstigen von einer im anderen Vertragsstaate ansässigen Person bezogenen Einkünften im Abzugsweg (an der Quelle) erhoben, so wird das Recht des erstgenannten Staates zur Vornahme des Steuerabzugs zu dem nach seinem innerstaatlichen Recht vorgesehenen Satz durch dieses Abkommen nicht berührt. Die im Abzugsweg (an der Quelle) erhobene Steuer ist jedoch auf Antrag des Steuerpflichtigen zu erstatten, wenn und soweit sie durch das Abkommen ermässigt wird oder entfällt. Der Empfänger kann jedoch die unmittelbare Anwendung des Abkommens im Zeitpunkt der Zahlung beantragen, wenn das innerstaatliche Recht des betreffenden Staates dies zulässt.
- (2) Die Anträge auf Erstattung müssen vor dem Ende des vierten auf das Kalenderjahr der Zahlung der Dividenden, Zinsen, Lizenzgebühren oder anderen Einkünfte folgenden Jahres eingereicht werden.
- (3) Die Steuerpflichtigen müssen jedem nach Absatz 1 eingereichten Antrag eine Wohnsitzbestätigung von den Steuerbehörden des Vertragsstaats beifügen, in dem sie ansässig sind.
- (4) Eine Einrichtung für die kollektive Anlage in Wertpapieren (O.P.C.V.M.), die in einem Vertragsstaat liegt, in dem sie keiner der in Artikel 1 Absatz 2 Nummer 1 Buchstabe c oder Absatz 2 Nummer 2 Buchstabe b genannten Steuern unterliegt, und die aus Quellen im anderen Vertragsstaat stammende Dividenden oder Zinsen bezieht, kann die Steuerermässigungen oder -befreiungen oder anderen im Abkommen vorgesehenen Vergünstigungen für den Teil dieser Einkünfte global beantragen, der den Rechten entspricht, die im erstgenannten Staat ansässige Personen an der Einrichtung (O.P.C.V.M.) halten.
- (5) Die zuständigen Behörden können in gegenseitigem Einvernehmen die Durchführung dieses Artikels regeln und gegebenenfalls andere Verfahren zur Durchführung der im Abkommen vorgesehenen Steuerermässigungen oder -befreiungen festlegen.